VWR® Stopwatch

INSTRUCTION MANUAL

North American Catalog Numbers: 61161-350

European Catalogue Numbers: 609-0054

Version: 1
Issued: 3rd May 2016

CE

Legal Address of Manufacturer

United States	**Europe**
VWR International	VWR International bvba
Radnor Corporate Center	Researchpark Haasrode 2020
Building One, Suite 200	Geldenaaksebaan 464
100 Matsonford Road, P.O. Box 6660	B-3001 Leuven
Radnor, PA 19087	+ 32 16 385011
800-932-5000	http://be.vwr.com
http://www.vwr.com	

Country of origin - China

Intended use: This item is intended for general laboratory use to monitor time duration.

Product Specifications

Display:	½"-High LCD shows hours, minutes, seconds, date
Accuracy:	0.01%
Resolution:	1/100 second for first 30 minutes, 1 second after 30 minutes
Timing Channels:	one
Timing Capacity:	23 hours, 59 minutes, 59 seconds – count up
Functions:	single action, time-out, cumulative split, time of day with 12/24 hour format, alarm, and date
Alarm:	Audible alarm sounds for one minute
Attachments:	Lanyard
Clock:	yes
Size:	2.5” x 2.25” x .5”
Weight:	1 oz

Operation

Single Action Timing

1. Press MODE button until three flashing bars appear on display under SU, FR, and SA.
2. Press SPLIT/RESET button to clear display to zero. Display should read 0:00 00.
3. Press START/STOP button once to begin count-up timing.

Note: Bars under SU and SA continue to flash throughout timing to 30 minutes. After 30 minutes, only bar under SU continues to flash.

4. To stop timing event, press START/Stop button once. Note: Bars continue to flash during time out.
5. Press SPLIT/RESET button to clear display.

Time-in/Time-out

Stopwatch may be paused at any time during timing event by pressing START/STOP button once. To resume timing, press START/STOP button again. To end timing event completely, press START/STOP, then press SPLIT/RESET to return display to 0:00 00.

Continuous Timing

When timing event lasts longer than 24 hours, stopwatch will roll over to zero and begin counting up again.

Cumulative Split Timing

1. Press MODE button until three flashing bars appear on display under SU, FR, and SA.
2. Press SPLIT/RESET button to clear display to zero. Display should read 0:00 00.
3. Press START/STOP button once to begin timing event.
4. Press SPLIT/RESET once to “freeze” display and take split time reading. Note: Flashing colon (:) indicates internal clock is still running.
5. Press SPLIT/RESET button again to resume timing.

Note: Display instantly updates to show cumulative running time.

6. Any number of split time readings may be taken during a timing event.
7. To end timing event completely, press START/STOP, then press SPLIT/RESET to return display to 0:00 00.

Timing Two Events

1. Press MODE button until three flashing bars appear on display under SU, FR, and SA.
2. Press SPLIT/RESET button to clear display to zero. Display should read 0:00 00.
3. Press START/STOP button once to begin timing events.
4. Press SPLIT/RESET when first event ends.
5. Press STOP/START when second event ends.
6. Display will show total time of first event.
7. Press SPLIT/RESET one time. Display will show total time of second event.
8. Press SPLIT/RESET to return display to zero.

Set Time of Day and Date

1. Press MODE button until clock mode appears.
2. Time of day will appear. Seconds and bar under TU will flash.
3. Press START/STOP button to set seconds to zero.
4. Press SPLIT/RESET. Minutes will flash. Press START/STOP button to advance minutes to desired time. Note: Press and hold START/STOP button to advance minutes rapidly.
5. Press SPLIT/RESET again. Hours will flash. Press START/STOP button to advance hours to desired time. Note: Press and hold START/STOP button to advance hours rapidly.

Note: A next to minutes indicates A.M. P next to minutes indicates P.M.
Note: To display time in 24-hour format, press START/STOP button until H appears next to minutes.

6. Press SPLIT/RESET again. DATE will appear on right-hand side of display. Number will flash. Press START/STOP to advance number to today's date.

Note: Press and hold START/STOP button to advance numbers rapidly.

7. Press SPLIT/RESET again. Number will flash. Press START/STOP to advance number to desired month. Note: Press and hold START/STOP button to advance numbers rapidly.

8. Press SPLIT/RESET again. Bars will flash under days of week (SU, MO, TU, WE, TH, FR, SA). Press START/STOP until bar is flashing under desired day.

9. When desired time, date, month, and day are set, press MODE to save changes.

10. To view day, date, month on display, in time mode, press and hold START/STOP button.

Set Alarm

1. Press MODE until alarm time appears. Bar under MO and hour number will flash.
2. Press START/STOP button to desired hour.

Note: Press and hold START/STOP button to advance hours rapidly.

3. Press SPLIT/RESET button again. Minute numbers will flash.

4. Press START/STOP button to desired minutes. A next to minutes indicates AM. P next to minutes indicates PM. Note: Press and hold START/STOP button to advance minutes rapidly.

5. When desired alarm time is set, press MODE to save changes.
6. To view alarm time on display, in time mode, press and hold SPLIT/RESET button.

Set Alarm On or Off

1. To turn alarm on: In time mode, press and hold down SPLIT/RESET button. Alarm time will be displayed. Press START/STOP once – BEEP will sound and alarm symbol will appear in upper right-hand corner of display.

2. To turn alarm off: Press and hold down SPLIT/RESET button again. Alarm time will be displayed. Press START/STOP once – BEEP will sound and alarm symbol will disappear from upper right-hand corner of display.

3. To turn off a sounding alarm, press either START/STOP or SPLIT/RESET button.

Set Hourly Alarm On or Off

To set alarm to BEEP once on each hour:

1. Press MODE until time of day is displayed.
2. Press and hold SPLIT/RESET.
3. Press MODE until all bars show SU MO TU WE TH FR SA .
4. Release SPLIT/RESET button.
5. Alarm will BEEP only one time each hour.
6. To turn off alarm on the hour, press and hold SPLIT/RESET. All bars will appear. Press MODE one time – all bars will disappear.

Set Snooze Function On or Off

1. When alarm is sounding, press START/STOP. Alarm will stop sounding.

2. After 5 minutes, alarm will begin to sound again.
3. Press START/STOP to reset snooze function to sound again in 5 minutes.
4. To turn off snooze function completely, press SPLIT/RESET when alarm is sounding.

Troubleshooting

All Operational Difficulties

If this stopwatch does not function properly for any reason, please replace battery with a fresh high-quality battery (see BATTERY REPLACEMENT section). Low battery power can occasionally cause any number of “apparent” operational difficulties. Replacing battery with a fresh battery will solve most difficulties.

Battery Replacement

An incorrect display, no display, or operational difficulties indicate that battery should be replaced. To replace battery: remove six screws on back of unit. Loosen screw on BATTERY CLIP so clip can slide to gain access to battery.

Remove depleted battery. Install fresh battery in appropriate position so that + side of battery is visible. Replace BATTERY CLIP. Replace back of unit. Replace six screws and tighten securely. Replacement battery Cat. No. 1039.

Equipment disposal

This equipment is marked with the crossed out wheeled bin symbol to indicate that this equipment must not be disposed of with unsorted waste. Instead it's your responsibility to correctly dispose of your equipment at lifecycle -end by handling it over to an authorized facility for separate collection and recycling. It's also your responsibility to decontaminate the equipment in case of biological, chemical and/or radiological contamination, so as to protect from health hazards the persons involved in the disposal and recycling of the equipment. For more information about where you can drop off your waste of equipment, please contact your local dealer from whom you originally purchased this equipment.

By doing so, you will help to conserve natural and environmental resources and you will ensure that your equipment is recycled in a manner that protects human health.



Compliance with local laws and regulations

The customer is responsible for applying for and obtaining the necessary regulatory approvals or other authorizations necessary to run or use the product in its local environment. VWR will not be held liable

for any related omission or for not obtaining the required approval or authorization, unless any refusal is due to a defect of the product.

Technical service

Web Resources

Visit the VWR website at **vwr.com** for:

• Complete technical service contact information

• Access to the VWR Online Catalogue, and information about accessories and related products

• Additional product information and special offers

Contact us For information or technical assistance contact your local VWR representative or visit.**vwr.com**.

Warranty

VWR warrants that this product will be free from defects in material and workmanship for a period of two (2) years from date of delivery. If a defect is present, VWR will, at its option and cost, repair, replace, or refund the purchase price of this product to the customer, provided it is returned during the warranty period. This warranty does not apply if the product has been damaged by accident, abuse, misuse, or misapplication, or from ordinary wear and tear. If the required maintenance and inspection services are not performed according to the manuals and any local regulations, such warranty turns invalid, except to the extent, the defect of the product is not due to such non performance.

Items being returned must be insured by the customer against possible damage or loss. This warranty shall be limited to the aforementioned remedies. IT IS EXPRESSLY AGREED THAT THIS WARRANTY WILL BE IN LIEU OF ALL WARRANTIES OF FITNESS AND IN LIEU OF THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY.

Espanol

Especificaciones del producto

Visualización: Pantalla LCD de ½'' de altura visualiza horas, minutos, segundos, fecha

Precisión: 0,01%

Resolución: 1/100 segundo para los primeros 30 minutos,1 segundo después de 30 minutos

Canales de programación de tiempo: uno

Capacidad de medición: 23 horas, 59 minutos, 59 segundos – cuenta progresiva

Funciones: accionamiento simple del tempo, pausa, tiempo cumulativo, partido, hora en formato 12/24 horas, alarma y fecha

Alarma: Alarma sonora suena durante un minuto

Accesorios: acollador

Reloj: si

Tamaño : 2.5” x 2.25” x 5” (6,3 cm x 5,7 cm x 1,7 cm)

Peso: 1 onza (28,3 grames)

Funcionamiento

Accionamiento simple del tiempo

1. Pulse la tecla MODE hasta que aparezcan tres barras destellantes en la pantalla bajo SU, FR y SA
2. Pulse la tecla SPLIT/RESET para reiniciar la pantalla al punto cero. Normalmente, se visualizará en la pantalla 0:00 00.
3. Pulse la tecla START/STOP une vez para iniciar la cuenta progresiva.
4. Nota: Las barras bajo SU y SA siguen destellando durante la cuenta progresiva hasta 30 minutos. 30 minutos después, solo la barra bajo SU seguirá destellando.
5. Para dejar de medir el tiempo del evento, pulse la tecla START/STOP una vez. Nota: Las barras seguirán destellando durante la pausa.
6. Pulse la tecla SPLIT/RESET para borrar la lectura.

Medición/Pausa

Se puede detener el cronometro en cualquier momento durante el tiempo del evento pulsando la tecla START/STOP una vez. Para retomar la cuenta progresiva, pulse la tecla START/STOP de nuevo. Para dejar totalmente la medición del tiempo del evento, pulse START/STOP para reiniciar la lectura a la posición 0:00 00.

Medición continua del tiempo

Cuando el evento dura más de 24 horas, el cronometro se auto reinicia al punto cero y empieza de nuevo la cuenta progresiva.

Tiempo cumulativo partido

1. Pulse la tecla MODE hasta que aparezcan tres barras en la pantalla bajo SU, FR y SA.
2. Pulse la tecla SPLIT/RESET para reiniciar la pantalla al punto cero. Normalmente, se visualizará 0:00 00.

3. Pulse la tecla START/STOP una vez para empezar la medición del evento.
4. Pulse la tecla SPLIT/RESET una vez para mantener la lectura visualizada y tomar lectura de tempo partido. Nota: cuando los dos puntos (:) destellan, esto indica que el reloj sigue corriendo.
5. Pulse la tecla SPLIT/RESET una vez más para reanudar la medición del tiempo.
   Nota: Se visualiza inmediatamente en la pantalla los datos re-calculados para mostrar el tiempo cumulativo corriendo.
6. Un numero indefinido de tiempos partidos puede ser registrado durante la medición del tiempo de un evento.
7. Para dejar totalmente la medición del tiempo del evento, pulse la tecla START/STOP y luego pulse la tecla SPLIT/RESET para reiniciar la pantalla a la posición 0:00 00.

Medición de dos eventos

1. Pulse la tecla MODE hasta que aparezcan tres barras destellantes en la pantalla bajo SU, FR y SA.
2. Pulse la tecla SPLIT/RESET para reiniciar la pantalla al punto cero. Normalmente, se visualizará 0:00 00.
3. Pulse la tecla START/STOP una vez para empezar la medición del tiempo del evento.
4. Pulse la tecla SPLIT/RESET al fin del primer evento.
5. Pulse la tecla STOP/START al fin del segundo evento.
6. Se visualizará el tiempo total del primer evento.
7. Pulse SPLIT/RESET una vez. Se visualizará el tiempo total del segundo evento.
8. Pulse la tecla SPLIT/RESET para reiniciar la pantalla al punto cero.

Ajustar la hora y la fecha

1. Pulse la tecla MODE hasta que se visualice el modo del reloj.
2. La hora aparece. Los segundos y la barra bajo TU se pondrá a destellar.
3. Pulse la tecla START/STOP para poner los segundos a cero.
4. Pulse la tecla SPLIT/RESET. Los minutos se pondrán a destellar. Pulse la tecla START/STOP para alcanzar el nombre de minutos deseado. Nota: Pulse y mantenga la tecla START/STOP para aumentar rápidamente el nombre de minutos.
5. Pulse la tecla SPLIT/RESET una vez más. Las horas se pondrán a destellar. Pulse la tecla START/STOP para alcanzar el nombre de horas deseado. Nota: Pulse y mantenga la tecla START/STOP para aumentar el nombre de horas rápidamente.
   Nota: A cerca de los minutos indica A.M. P cerca de los minutos indica P.M.
6. Nota: Para visualizar el tiempo en el formato 24 horas, pulse la tecla START/STOP hasta que se visualice H cerca de los minutos.
7. Pulse la tecla SPLIT/RESET de nuevo. Se visualizará DATE en la parte derecha de la pantalla. El numero se pondrá a destellar. Pulse START/STOP para alcanzar la fecha actual.
   Nota: Pulse y mantenga la tecla START/STOP para navegar en las fechas rápidamente.
8. Pulse la tecla SPLIT/RESET de nuevo. El numero se pondrá a destellar. Pulse START/STOP para alcanzar el mes deseado.
   Nota: Pulse y mantenga la tecla START/STOP para hacer desfilar meses rápidamente. Pulse la

tecla SPLIT/RESET de nuevo. Las barras bajo los días de la semana se pondrán a destellar (SU, MO,TU, WE, TH, FR, SA). Pulse START/STOP hasta que la barra destelle bajo el día deseado.

9. Cuando el tiempo, la fecha, mes y día deseados están ajustados, pulse la tecla MODE para salvar los cambios.
10. Para visualizar la fecha en la pantalla, pulse y mantenga la tecla START/STOP en el modo "tiempo".

Ajustar la alarma

1. Pulse la tecla MODE hasta que se visualice el tiempo de alarma. La barra bajo MO y el numero correspondiente a la hora se pondrán a destellar.
2. Pulse la tecla START/STOP para alcanzar la hora deseada.
   Nota: Pulse y mantenga la tecla START/STOP para hacer desfilar las horas rápidamente.
3. Pulse la tecla SPLIT/RESET de nuevo. El numero correspondiente a los minutos se pondrá a destellar.
4. Pulse la tecla START/STOP para alcanzar los minutos deseados. A cerca de los minutos indica A.M. P cerca de los minutos indica PM.
   Nota: Pulse y mantenga la tecla START/STOP para hacer desfilar los minutos rápidamente.
5. Cuando el tiempo de alarma deseado está ajustado, pulse la tecla MODE para salvar los cambios.
6. Para visualizar el tiempo de alarma en la pantalla, pulse y mantenga la tecla SPLIT/RESET, en el modo tempo.

Activar o desactivar la alarma

1. Para activar la alarma: En el modo "tiempo", pulse y mantenga la tecla SPLIT/RESET. Se visualizará el tiempo de la alarma. Pulse la tecla START/STOP una vez - Se visualizará el tiempo de la alarma. Pulse la tecla START/STOP una vez – Sonará un pitido y el símbolo de la alarma se visualizará en la parte derecha superior de la pantalla.
2. Para desactivar la alarma: Pulse y mantenga la tecla SPLIT/RESET una vez más. Se visualizará el tiempo de la alarma. Pulse la tecla START/STOP una vez – Sonará un pitido y el símbolo de la alarma yo no se visualizará en el rincón superior de la parte derecha de la pantalla.
3. Para apagar la alarma cuando está sonando, pulse la tecla START/STOP o la tecla SPLIT/RESET.

Activar o desactivar la alarma con señal horaria

Para ajustar la alarma para que emita un pitido cada hora:

1. Pulse la tecla MODE hasta que se visualice el tiempo del día.
2. Pulse y mantenga la tecla SPLIT/RESET.
3. Pulse la tecla MODE hasta que todas las barras indiquen SU MO TU WE TH FR SA .
4. Deje la tecla SPLIT/RESET.
5. La alarma emitirá un pitido solo una vez cada hora.
6. Para desactivar la señal horaria, pulse y mantenga la tecla SPLIT/RESET. Todas las barras se visualizarán. Pulse la tecla MODE una vez – Ya no se visualizan las barras en la pantalla.

Activar o desactivar la función Snooze

1. Cuando la alarma está sonando, pulse la tecla START/STOP. El alarma se detendrá.

2. 5 minutos después, la alarma se pondrá a sonar de nuevo.
3. Pulse la tecla START/STOP para reiniciar la función Snooze para que emita sonidos 5 minutos después.
4. Para desactivar completamente la función Snooze, pulse la tecla SPLIT/RESET cuando la alarma está sonando.

Resolución de problemas

Todos los problemas de funcionamiento

En el caso en que no funciona correctamente este producto por una razón cualquiera, por favor, reemplace la pila con una nueva pila de alta calidad (referirse a la sección “Reemplazo de la pila”). Una situación de pila baja puede a veces ocasionar algunas dificultades “aparentes” de funcionamiento. Reemplazar la pila baja con nueva pila llena puede resolver la mayoría de las dificultades.

Reemplazo de la pila

Una visualización inadecuada, la ausencia de visualización o las dificultades operativas indican que la pila tiene que ser reemplazada. Para reemplazar la pila: remueva seis tornillos en la parte trasera del dispositivo. Solte el tornillo en el clip de la pila de modo que el clip se deslice y deje acceso a la pila. Saque la pila agotada. Coloque la pila nueva en la posición adecuada de modo que el polo positivo de la pila sea visible. Re-coloque el CLIP DE LA PILA y luego re-coloque la parte trasera del dispositivo. Coloque de nuevo y ajuste firmemente los seis tornillos.

Cumplimiento de leyes y normativas locales

El cliente tiene la responsabilidad de solicitar y conseguir las autorizaciones reglamentarias necesarias o cualquier otro tipo de autorización necesaria para utilizar el producto en su entorno local. VWR no se responsabiliza de cualquier omisión relacionada o de la no obtención de la autorización necesaria, a menos que la desestimación se deba a un defecto del producto.

Servicio técnico

Recursos en Internet

Visite la página de VWR en **www.vwr.com** para:

• Obtener los contactos del servicio técnico

• Acceder al Catálogo en línea de VWR y obtener información acerca de accesorios y productos relacionados

• Información adicional sobre productos y ofertas especiales

Contacto Para obtener más información o asistencia técnica póngase en contacto con su representante local de VWR o visite. **www.vwr.com**

Garantía

VWR garantiza que este producto estará libre de defectos de material y fabricación durante un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de entrega. En el caso de que exista algún defecto, VWR elegirá, a su elección y corriendo con los gastos, reparar, cambiar o rembolsar el importe de este producto al cliente, siempre y cuando se devuelva durante el periodo de la garantía. Esta garantía no se aplica si el producto ha sufrido daños a causa de un accidente, abuso, uso indebido o incorrecto o del desgaste por el uso normal. Si los servicios de inspección y mantenimiento precisos no se efectúan de acuerdo con las indicaciones de los manuales o las normativas locales aplicables, la garantía no será válida, salvo si el defecto del producto no se debe a dicho incumplimiento.

El cliente debe asegurar los productos devueltos contra posibles daños o pérdida. Esta garantía se limita a los recursos anteriormente mencionados. SE ACUERDA EXPRESAMENTE QUE ESTA GARANTÍA SUSTITUYE A TODAS LAS GARANTÍAS DE IDONEIDAD Y COMERCIALIDAD.

DETAILS - Français

Pays d’origine - Chine

Destiné à Cet appareil est destiné à être utilisé dans les laboratoires généraux pour contrôler la durée.

Spécifications du produit :

Ecran : ½''- LCD haute résolution, affichant les heures, minutes, secondes, date

Précision : 0,01 %

Résolution : 1/100 seconde pendant les premières 30 minutes, 1 seconde après 30 minutes

Piste de chronométrage : une

Capacité de chronométrage : 23 heures, 59 minutes, 59 secondes – compte

Fonctions : action unique, temps écoulé, séparations cumulées, heure au format 12/24 heures, alarme, date

Alarme : Une alarme sonore retentit pendant une minute

Pièces jointes : Cordon

Horloge : oui

Taille : 2.5” x 2.25” x .5”

Poids : 1 oz

Fonctionnement

Chronométrage par une seule action

1. Appuyer sur MODE jusqu’à ce que trois barres clignotent sur l’écran sous SU, FR, and SA.
2. Appuyer sur SPLIT/RESET pour remettre l’écran à zéro. L’écran doit afficher 0:00 00.
3. Appuyer sur START/STOP une fois pour commencer le compte.
   Note : Les barres sous SU et SA continuent de clignoter pendant le chronométrage jusqu’à 30 minutes. Après 30 minutes, seul la barre sous SU continue de clignoter.
4. Pour arrêter le chronométrage, appuyer sur START/Stop une fois.
   Note : Les barres continuent de clignoter pendant le temps écoulé.
5. Appuyer sur SPLIT/RESET pour effacer l’affichage.

Durée de chronométrage/ Temps écoulé

Le chronomètre peut être arrêté à tout moment Durant le chronométrage en appuyant sur START/STOP une fois. Pour reprendre le chronométrage, appuyer sur START/STOP à nouveau. Pour arrêter le chronométrage complètement, appuyer sur START/STOP, puis appuyer sur SPLIT/RESET pour revenir à 0:00 00.

Chronométrage continu

Lorsque le chronométrage dure plus de 24 heures, le chronomètre reviendra à zéro et recommencera le compte.

Chronométrage de temps de pause cumulés

1. Appuyer sur MODE jusqu’à ce que trois barres clignotent sur l’écran sous SU, FR, and SA.
2. Appuyer sur SPLIT/RESET pour remettre l’écran à zéro. L’écran doit afficher 0:00 00.
3. Appuyer sur START/STOP une fois pour commencer le compte.

4. Appuyer sur SPLIT/RESET une fois pour “geler” l’écran et relevé les données des temps de pause.
   Note : Deux points (:) qui clignotent indiquent que l’horloge interne fonctionne toujours.
5. Appuyer sur SPLIT/RESET à nouveau pour reprendre le chronomètre.
   Note : L’affichage se met tout de suite à jour pour faire apparaître le temps de fonctionnement cumulé.
6. Il est possible d’effectuer des relevés sans limite de nombre pendant un chronométrage.
7. Pour arrêter le chronométrage totalement, appuyer sur START/STOP, puis appuyer sur SPLIT/RESET remettre l’affichage à 0:00 00.

Chronométrer deux choses

1. Appuyer sur MODE jusqu’à ce que trois barres clignotent sur l’écran sous SU, FR, et SA.
2. Appuyer sur SPLIT/RESET pour remettre l’écran à zéro. L’affichage est alors 0:00 00.
3. Appuyer sur START/STOP une fois pour commencer.
4. Appuyer sur SPLIT/RESET lorsque le chronométrage de la première chose se termine..
5. Appuyer sur STOP/START lorsque la seconde chose se termine.
6. L’écran affichera la durée totale de la première chose.
7. Appuyer sur SPLIT/RESET une fois. L’écran affichera la durée totale de la seconde chose.
8. Appuyer sur SPLIT/RESET pour revenir à zéro.

Régler l’heure et la date

1. Appuyer sur MODE jusqu’à ce que l’horloge s’affiche.
2. L’heure s’affiche alors. Les seconds et la barre sous TU vont clignoter.
3. Appuyer sur START/STOP pour mettre les seconds sur zéro.
4. Appuyer sur SPLIT/RESET. Les minutes vont clignoter. Appuyer sur START/STOP pour faire défiler les minutes jusqu’à l’heure souhaitée.
   Note : Appuyer sur START/STOP pour faire défiler les minutes rapidement.
5. Appuyer sur SPLIT/RESET à nouveau. Les heures vont clignoter. Appuyer sur START/STOP pour faire défiler les heures jusqu’à l’heure souhaitée.
   Note : Appuyer sur START/STOP pour faire défiler les heures rapidement.
   Note : A juste après les minutes signifie matin. P après les minutes signifie après-midi.
   Note : Pour afficher le format 24 heures, appuyer sur START/STOP jusqu’à ce que H apparaisse à côté des minutes.
6. Appuyer sur SPLIT/RESET à nouveau. DATE va s’afficher à droite de l’écran. Le chiffre clignotera. Appuyer sur START/STOP pour faire défiler les dates jusqu’à celle d’aujourd’hui.
   Note : Appuyer et maintenir START/STOP appuyé pour faire défiler les dates rapidement.
7. Appuyer sur SPLIT/RESET à nouveau. Le chiffre clignotera. Appuyer sur START/STOP pour faire défiler les mois jusqu’au mois voulu. Note : Appuyer et maintenir START/STOP appuyé pour faire défiler les mois rapidement.
8. Appuyer sur SPLIT/RESET à nouveau. Les barres clignoteront sous les jours de la semaine (LU, MA, ME, JE, VE, SA, DI). Appuyer sur START/STOP jusqu’à ce que la barre clignote sous le jour voulu.
9. Lorsque l’heure, la date, le mois et le jour voulus sont réglés, appuyer sur MODE pour enregistrer

les changements.

10. Pour afficher le jour, la date, le mois, en mode heure, appuyer et maintenir START/STOP appuyé.

Régler l’alarme

1. Appuyer sur MODE jusqu’à ce que l’heure de l’alarme apparaisse. La barre sous LU et l’heure clignoteront.
2. Appuyer sur START/STOP jusqu’à l’heure voulue.
   Note : Appuyer et maintenir START/STOP appuyé pour faire défiler les heures rapidement.
3. Appuyer sur SPLIT/RESET à nouveau. Les minutes clignoteront.
4. Appuyer sur START/STOP jusqu’aux minutes désirées. A après les minutes signifie le matin. P après les minutes indique l’après-midi.
   Note : Appuyer et maintenir START/STOP appuyé pour faire défiler les minutes rapidement.
5. Lorsque l’heure de l’alarme est réglée, appuyer sur MODE pour enregistrer les modifications.
6. Pour afficher l’heure sur l’écran, en mode heure, appuyer et maintenir SPLIT/RESET appuyé.

Régler On ou Off pour l’alarme

1. Pour allumer : En mode heure, appuyer et maintenir SPLIT/RESET appuyé. L’heure de l’alarme s’affichera. Appuyer sur START/STOP une fois. – BEEP résonnera et le signe de l’alarme apparaîtra dans le coin supérieur droit de l’écran.
2. Pour éteindre l’alarme. Appuyer et maintenir SPLIT/RESET à nouveau. L’heure de l’alarme s’affichera. Appuyer sur START/STOP une fois – BEEP résonnera et le signe de l’alarme disparaîtra du coin droit supérieur de l’écran.
3. Pour éteindre une sonnerie d’alarme, appuyer ou sur START/STOP ou sur SPLIT/RESET.

Régler l’alarme horaire

Pour régler l’alarme sur BEEP une fois par heure :

1. Appuyer sur MODE jusqu’à ce que l’heure voulue s’affiche.
2. Appuyer et maintenir SPLIT/RESET.
3. Appuyer sur MODE jusqu’à ce que toutes les barres fassent apparaître tous les jours de la semaine.
4. Relâcher SPLIT/RESET.
5. L’alarme sonnera uniquement une fois par heure.
6. Pour éteindre l’alarme à l’heure, appuyer et maintenir SPLIT/RESET. Toutes les barres apparaîtront. Appuyer sur MODE une fois – toutes les barres vont disparaître.

Régler la Fonction Sommeil

1. Lorsque l’alarme sonne, appuyer sur START/STOP. L’alarme s’arrêtera de sonner.
2. Après 5 minutes, l’alarme sonnera à nouveau.
3. Appuyer sur START/STOP pour remettre la fonction sommeil pour qu’elle sonne à nouveau 5 minutes plus tard.
4. Pour éteindre la fonction sommeil totalement, appuyer sur SPLIT/RESET lorsque l’alarme sonne.

Résoudre les problèmes

Tous les problems de fonctionnement.

Si ce produit ne fonctionne pas correctement, quelle qu'en soit la raison, veuillez remplacer la pile par une nouvelle pile de qualité supérieure (cf. la section « Remplacez la pile »). Si la pile est presque vide, cela peut parfois causer un certain nombre de problèmes de fonctionnement « apparents ». Le remplacement de la pile par une nouvelle pile résoudra la plupart des problèmes.

Remplacement de la pile

Un affichage incorrect, une absence d'affichage, ou des difficultés de fonctionnement indiquent que la pile doit être remplacée. Pour remplacer la pile : ôter les six vis à l'arrière de l'appareil. Dévisser la vis sur le CLIP PILE pour pouvoir le faire glisser et atteindre la pile. Oter la pile usée. Mettre une nouvelle pile dans la bonne position pour que le signe + soit visible. Remettre BATTERY CLIP. Remettre le couvercle arrière. Remettre les six vis et bien serrer.

Conformité à la législation et aux réglementations locales

Le client est chargé de la demande et de l'obtention des approbations réglementaires et autres autorisations nécessaires à l'utilisation ou à l'exploitation du Produit dans l'environnement local. VWR ne saura être tenu responsable de toute omission ou non obtention des approbations ou autorisations requises, sauf exception si le refus est dû à un défaut du produit.

Service technique

Ressources sur le Web

Visitez le site Web de VWR à l'adresse **www.vwr.com** pour :

• Coordonnées complètes du service technique.

• Accès au catalogue en ligne de VWR et à des informations sur les accessoires et produits connexes.

• Informations supplémentaires sur les produits et les offres spéciales.

Contactez-nous Pour plus d'informations ou une assistance technique, contactez votre représentant VWR local ou visitez le site **www.vwr.com**

Garantie

VWR garantit ce produit pièces et main-d'œuvre pour une durée de deux (2) ans à compter de la date de livraison. En cas de vice, VWR pourra, à sa discrétion et à ses frais, réparer, remplacer ou rembourser au client le prix d'achat du produit, à condition qu'il lui soit retourné au cours de la période de garantie. Cette garantie n'est pas applicable si le dommage provient d'un accident, d'une utilisation abusive ou incorrecte, d'une mauvaise application ou de l'usure normale du produit. Cette garantie deviendrait non valide dans le cas où les services de maintenance et de vérification requis ne seraient pas exécutés conformément aux manuels et réglementations locales, sauf exception si le défaut du produit n'est pas imputable à cette non exécution.

Il est recommandé au client d'assurer les éléments retournés contre les risques éventuels

d'endommagement ou de perte. Cette garantie se limite aux réparations susmentionnées. IL EST EXPRESSÉMENT CONVENU QUE LA PRÉSENTE GARANTIE SE SUBSTITUE À TOUTES LES GARANTIES DE CONFORMITÉ ET DE VALEUR MARCHANDE.

TECHNISCHE DATEN - Deutsch

Herkunftsland - China Verwendungszweck

Dieses Gerät ist für den allegemeinen Laborbedarf zur Überwachung der Zeitdauer bestimmt.

Technische Angaben zum Produkt

Display: 1,25 cm (½ Zoll) hohes LCD-Display; Anzeige von Stunden, Minuten, Sekunden, Datum

Genauigkeit: 0.01%

Auflösung: 1/100 Sekunden in den ersten 30 Minuten, 1 Sekunde nach 30 Minuten

Zeitmesskanäle: einer

Zeitmesskapazität: 23 Stunden, 59 Minuten, 59 Sekunden – Aufwärtszählung (Countup)

Funktionen: Single-Action, Pausenfunktion (Timeout), Gesamt- und Zwischenzeitmessung, Uhrzeit im 12/24- Stunden-Format, Alarm und Datum

Alarm: Akustischer Alarm; ertönt für eine Minute

Anlagen: Trageband

Uhr: Ja

Größe: 6,35 cm x 5,72 cm x 12,7 cm (2.5” x 2.25” x .5”)

Gewicht: 0,0283 kg (1 oz)

Bedienung

Einmalige Single-Action-Zeitmessung

1. Drücken Sie die Modus-Taste bis auf dem Display drei blinkende Balken unter SU, FR und SA angezeigt werden.
2. Drücken Sie die SPLIT/RESET-Taste um das Display auf Null zu löschen. Das Display sollte 0:00 00 anzeigen.
3. Drücken Sie die START/STOP-Taste einmal, um mit dem Aufwärtszählen (Countup-Timing) zu beginnen.

   Hinweis: Die Balken unter SU und SA blinken während der Zeitmessung bis zu 30 Minuten weiter. Nach 30 Minuten blinkt nur der Balken unter SU weiter.
4. Um den Zeitmesvorgang anzuhalten, drücken Sie die START/Stop-Taste einmal. Hinweis: Die Balken blinken während angehaltener Zeitmessung weiter.
5. Drücken Sie die SPLIT/RESET-Taste, um das Display zu löschen.

Zeitnahme/Pause (Timeout)

Die Stoppuhr kann jederzeit während des Zeitmessvorganges durch Drücken der START/STOP-Taste angehalten werden. Um die Zeitmessung fortzusetzen, drücken Sie die START/STOP-Taste erneut. Um die Zeitmessung vollständig zu beenden, dürcken Sie START/STOP, dann drücken Sie SPLIT/RESET, um die Anzeige auf 0:00 00 zurückzustellen.

Kontinuierliche Zeitmessung

Wenn die Zeitmessung länger als 24 Stunden andauert, wird die Stoppuhr auf Null weiterschalten und erneut mit dem Aufwärtszählen beginnen.

Gesamt- / Zwischenzeitmessung

1. Drücken Sie die MODE-Taste bis auf dem Display drei blinkende Balken unter SU,FR und SA erscheinen.
2. Drücken Sie die SPLIT/RESET-Taste, um das Display auf Null zu löschen. Das Display sollte 0:00 00 anzeigen.
3. Drücken Sie die START/STOP-Taste einmal, um mit dem Zeitmessvorgang zu beginnen.
4. Drücken Sie SPLIT/RESET einmal, um das Display “festzuhalten” und nehmen Sie den den Zwischenzeitwert. Hinweis: Der blinkende Doppelpunkt (:) zeigt an, dass die interne Uhr weiterläuft.
5. Drücken Sie die SPLIT/RESET-Taste erneut, um die Zeitmessung fortzusetzen.
   Hinweis: Das Display wird sofort aktualisiert, um die insgesamt abgelaufene Zeit anzuzeigen.
6. Während einer eines Zeitmessvorganges kann eine beliebige Anzahl von Zwischenzeitmessungen vorgenommen werden.
7. Um den Zeitmessvorgang vollständig zu beenden, drücken Sie START/STOP; drücken Sie dann SPLIT/RESET, um das Display auf 0:00 00 zurückzustellen.

Zwei Vorgänge messen

1. Drücken Sie die MODE-Taste, bis auf dem Display drei blinkende Balken unter SU, FR und SA erscheinen.
2. Drücken Sie die SPLIT/RESET-Taste, um das Display auf Null zu löschen. Das Display sollte 0:00 00 anzeigen.
3. Drücken sie die START/STOP-Taste einmal, um mit den Zeitmessvorgängen zu beginnen.
4. Drücken Sie SPLIT/RESET wenn der erste Vorgang endet.
5. Drücken Sie STOP/START wennn der zweite Vorgang endet.
6. Das Display wird die Gesamtzeit des ersten Vorganges anzeigen.
7. Drücken Sie SPLIT/RESET einmal. Das Display wird die Gesamtzeit des zweiten Vorganges anzeigen.
8. Drücken Sie SPLIT/RESET, um das Display auf Null zurückzustellen.

Einstellung der Uhrzeit und des Datums

1. Drücken Sie die MODE-Taste bis der Uhr-Modus erscheint.
2. Die Uhrzeit wird erscheinen. Die Sekunden und der Balken unter TU wird blinken.
3. Drücken Sie den START/STOP-Knopf, um die Sekunden auf Null zu stellen.
4. Drücken Sie SPLIT/RESET. Die Minuten werden blinken. Drücken Sie die START/STOP-Taste, um die Minuten auf die die gewünschte Zeit einzustellen.
   Hinweis: Drücken und halten Sie die START/STOP-Taste gedrückt, um die Minuten schnell vorzustellen.

5. Drücken Sie erneut SPLIT/RESET. Die Stunden werden blinken. Drücken sie die START/STOP-Taste, um die Stunden auf die gewünschte Zeit einzustellen.
   Hinweis: Drücken und halten Sie die START/STOP-Taste gedrückt, um die Stunden schnell vorzustellen.
   Hinweis: A neben den Minuten zeigt A.M. (vor Mittag) an. P neben den Minuten zeigt P.M. (nach Mittag) an.
   Hinweis: Um die Zeit im 24-Stunden-Format anzuzeigen, drücken Sie die START/STOP-Taste bis H neben den Minuten erscheint.
6. Drücken Sie erneut SPLIT/RESET. DATE erscheint auf der rechten Seite des Displays. Die Zahl wird blinken. Drücken Sie START/STOP, um die Nummer auf das heutige Datum vorzustellen.
   Hinweis: Drücken und halten Sie die START/STOP-Taste, um die Zahlen schnell vorzustellen.
7. Drücken sie erneut SPLIT/RESET. Die Zahl wird blinken. Drücken Sie START/STOP, um die Zahl auf den gewünschten Monat vorzustellen. Hinweis: Drücken und halten Sie die START/STOP-Taste, um die Zahlen schnell vorzustellen.
8. Drücken Sie erneut SPLIT/RESET. Die Balken werden unter den Wochentagen blinken (SU, MO, TU, WE, TH, FR, SA). Drücken Sie START/STOP bis der Balken unter dem gewünschten Tag blinkt.
9. Wenn die gewünschte Zeit, Datum, Monat und Tag eingestellt sind, drücken Sie MODE, um die Änderungen zu speichern.
10. Um Tag, Datum und Monat auf dem Display im Zeitmodus aufzurufen, drücken und halten Sie die START/STOP-Taste.

Einstellung des Alarms

1. Drücken Sie MODE bis die Alarmzeit erscheint. Der Balken unter MO und die Stundenziffern werden blinken.
2. Drücken Sie die START/STOP-Taste bis zur gewünschten Stunde.
   Hinweis: Drücken und halten Sie die START/STOP-Taste, um die Stunden schnell vorzustellen.
3. Drücken Sie die SPLIT/RESET-Taste erneut. Die Minutenziffern werden blinken.
4. Drücken Sie die START/STOP-Taste bis zu den gewüschten Minuten. A neben den Minuten zeigt AM (vor Mittag) an. P neben den Minuten zeigt PM (nach Mittag) an. Hinweis: Drücken und halten Sie die START/STOP-Taste, um die Minuten schnell vorzustellen.
5. Wenn die gewünschte Alarmzeit eingestellt ist, drücken Sie MODE, um die Änderungen zu speichern.
6. Um die Alarmzeit auf dem Display im Zeitmodus aufzurufen, drücken und halten Sie die SPLIT/RESET-Taste.

Ein- oder Ausschalten des Alarms

1. Einschalten des Alarms: Wenn Sie im Zeitmodus sind, drücken und halten Sie die SPLIT/RESET-Taste gedrückt. Die Alarmzeit wird angezeigt. Drücken Sie START/STOP einmal – BEEP wird erklingen und das Alarmsymbol wird in der oberen rechten Ecke des Displays erscheinen.
2. 2. Ausschalten des Alarms: Drücken und halten Sie die SPLIT/RESET-Taste erneut gedrückt. Die

Alamrzeit wird angezeit. Drücken Sie START/STOP einmal – BEEP wird erklingen und das Alarmsymbos wird von der oberen rechten Ecke des Displays verschwinden.

3. Um einen erklingenden Alarm auszuschalten, drücken Sie entweder die START/STOP oder die SPLIT/RESET-Taste.

Ein- oder Ausschalten des stündlichen Alarms

Alarm auf ein einmaliges stündliches BEEP einstellenr:

1. Drücken Sie MODE bis die Uhrzeit angezeigt wird.
2. Drücken und halten Sie SPLIT/RESET.
3. Drücken Sie MODE bis alle Balken SU MO TU WE TH FR SA anzeigen.
4. Lassen Sie die SPLIT/RESET-Taste los.
5. Der Alarm wird nur einmal jede Stunde erklingen.
6. Um den stündlichen Alarm auszuschalten, drücken und halten Sie die SPLIT/RESET-Taste gedrückt. Alle Balken werden verschwinden.

Ein- oder Ausschalten der Schlummerfunktion (Snooze- Funktion)

1. Wenn der Alarm erklingt, drücken Sie START/STOP. Der Alarm wird aufhören zu erklingen.
2. Nach 5 Minuten wird der Alarm erneut anfangen zu erklingen.
3. Drücken Sie START/STOP um die Schlummerfunktion zurückzusetzen, um erneut in 5 Minuten zu erklingen.
4. Um die Schlummerfunktion komplett abzuschalten, drücken Sie SPLIT/RESET wenn der Alarm erklingt.

Fehlerbehebung

Allgemeine Bedienungsschwierigkeiten

Wenn diese Stoppuhr aus irgendeinem Grund nicht ordnungsgemäß funktioniert, ersetzen Sie die Batterie bitte mit einer frischen hochwertigen Batterie (sie Abschnitt BATTERIEWECHSEL). Eine geringe Batterieleistung kann gelegentlich eine beliebige Anzahl “scheinbarer” Bedienungsschwierigkeiten verursachen. Das Ersetzen der Battiere durch eine frische Batterie wird die meisten Schwierigkeiten beheben.

Batteriewechsel

Eine falsche Anzeige, keine Anzeige, oder Bedienungsschwierigkeiten weisen darauf hin, dass die Batterie ausgetauscht werden sollte. Batteriewechsel: entfernen Sie die sechs Schrauben auf Rückseite des Gerätes. Lösen Sie die Schraube auf dem Batterie-CLIP, so dass der Clip verschoben werden kann, um Zugriff auf die Batterie zu erhalten.

Setzen Sie, nachdem Sie die erschöfpte Batterie entfernt haben, die frische Batterie in der richtigen Position ein, so dass die “+”-Seite der Batterie sichtbar ist. BringenSie den Batterieclip wieder in seine ursrprüngliche Position. Setzen Sie die Geräterückseite wieder ein. Setzen Sie die sechs Schrauben wieder ein und ziehen Sie diese fest

Befolgung lokaler Gesetze und anderer Rechtsvorschriften

Der Kunde ist dafür verantwortlich, die notwendigen behördlichen Genehmigungen und anderen Bewilligungen zu beantragen und zu erhalten, die erforderlich sind, das erworbene Produkt an seinem Standort zu betreiben und zu nutzen. VWR kann nicht haftbar gemacht werden, wenn der Kunde es unterlässt, die hierzu erforderlichen Handlungen vorzunehmen, oder dafür, dass die notwendigen Genehmigungen oder Bewilligungen nicht erteilt werden, es sei denn, eine entsprechende Ablehnung ist auf einen Mangel des Produktes zurückzuführen.

Technischer Kundendienst

Web-Ressourcen

Auf der VWR Website unter **www.vwr.com** finden Sie die folgenden Informationen:

• Alle Kontaktdaten des technischen Kundendienstes

• VWR Online-Katalog sowie Informationen über Zubehör und zugehörige Produkte

• Weiterführende Produktinformationen und Sonderangebote

Kontakt Wenn Sie Informationen oder technische Unterstützung benötigen, wenden Sie sich an Ihr VWR Vertriebszentrum oder besuchen Sie unsere Website unter **www.vwr.com**

Gewährleistung

VWR gewährleistet, dass dieses Produkt ab Lieferung zwei (2) Jahre frei von Material- und Herstellungsfehlern ist. Liegt ein Fehler vor, entscheidet VWR nach eigenem Ermessen, das Produkt kostenlos zu reparieren oder auszutauschen oder dem Kunden den Kaufpreis des Produkts zu erstatten, sofern es innerhalb des Gewährleistungszeitraums zurückgesendet wird. Diese Gewährleistung erlischt, wenn das Produkt, versehentlich oder absichtlich, durch unsachgemäßen Gebrauch oder durch normalen Verschleiß beschädigt wurde. Sofern die erforderlichen Wartungsarbeiten und Inspektionen nicht entsprechend der Bedienungsanleitung und den lokalen Erfordernissen durchgeführt werden, erlischt die Gewährleistung, es sei denn, dieses Unterlassen ist nicht ursächlich für den auftretenden Fehler des Produktes.

Zurückgesendete Artikel müssen vom Kunden gegen Schäden und Verlust versichert werden. Diese Gewährleistung ist auf die zuvor genannten Rechte beschränkt. ES WIRD AUSDRÜCKLICH VEREINBART, DASS DIESE GEWÄHRLEISTUNG ANSTELLE JEGLICHER GEWÄHRLEISTUNG DER EIGNUNG UND ANSTELLE DER GEWÄHRLEISTUNG DER ALLGEMEINEN GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT GILT.

Paese d'origine Cina

Uso inteso

Questo articolo è inteso per uso generale in laboratorio per monitorare la durata del tempo.

Specificazioni di prodotto

Schermo: ½"-High LCD mostra ore, minuti, secondi, data

Accuratezza: 0.01%

Risoluzione: 1/100 di secondo per i primi 30 minuti, 1 secondo dopo 30 minuti

Canali di misura: uno

Capacità di misura: 23 ore, 59 minuti, 59 secondi - conteggio

Funzione: azione singola, timeout, suddivisione cumulativa, ora del giorno in formato 12/24 ore, allarme, data

Allarme: l'allarme udibile suona per un minuto

Allegati: cordino

Orologio: si

Misura: 2.5” x 2.25” x .5”

Peso: 1 oncia

Operazione

Misura d'azione singola

1. Premere il pulsante MODE finché tre barre lampeggianti appaiano sullo schermo sotto SU, FR e SA.
2. Premere i pulsante SLITP/RESET per cancellare lo schermo a zero. Lo schermo dovrebbe mostrare 00:00 00.
3. Premere il pulsante START/STOP una volta per cominciare il conteggio.

Nota: le barre sotto SU e SA continueranno a lampeggiare durante il conteggio fino a 30 minuti. Dopo 30 minuti, solo la barra sotto SU continuerà a lampeggiare.

4. Per fermare la misurazione, premere il pulsante START/STOP una volta. Nota: le barre continuano a lampeggiare durante il timeout.
5. Premere i pulsante SLITP/RESET per cancellare lo schermo.

Time-in/Time-out

Il cronometro può essere fermato in qualunque momento durante la misurazione premendo il pulsante START/STOP una volta. Per riavviare la misurazione, premere il pulsante START/STOP ancora. Per terminare la misurazione completamente, premere il pulsante START/STOP, e poi premere il pulsante SPLIT/RESET per far tornare lo schermo a 00:00 00.

Misurazione continua

Quando la misurazione dura più di 24 ore, il cronometro si azzererà e comincerà a contare ancora da zero.

Suddivisione di misura Cumulativa

1. Premere il pulsante MODE finché tre barre lampeggianti appaiano sullo schermo sotto SU, FR e

SA.

2. Premere i pulsante SLITP/RESET per cancellare lo schermo a zero. Lo schermo dovrebbe mostrare 00:00 00.
3. Premere il pulsante START/STOP per cominciare il conteggio.
4. Premere SPLIT/RESET una volta per “congelare” lo schermo e prendere la lettura del tempo suddiviso.

Nota: la colonna lampeggiante (:) indica che l'orologio interno è ancora in funzione.

5. Premere ancora il pulsante SPLIT/RESET per riprendere la misurazione.

Nota: lo schermo si aggiorna istantaneamente per mostrare l'orario cumulativo in funzione.

6. Qualunque numero di letture di tempo suddivise possono essere prese durante una misurazione.
7. Per fermare la misurazione completamente premere il pulsante START/STOP, poi premere SPLIT/RESET per far tornare lo schermo a 00:00 00.

Misurazione di Due Eventi

1. Premere il pulsante MODE finché tre barre lampeggianti appaiano sullo schermo sotto SU, FR e SA.
2. Premere i pulsante SLITP/RESET per cancellare lo schermo a zero. Lo schermo dovrebbe mostrare 00:00 00.
3. Premere il pulsante START/STOP per cominciare il conteggio.
4. Premere SPLIT/RESET quando il primo evento termina.
5. Premere START/STOP quando il secondo evento termina.
6. Lo schermo mostrerà il tempo totale del primo evento.
7. Premere SPLIT/RESET una volta. Lo schermo mostrerà il tempo totale del secondo evento.
8. Premere SPLIT/RESET per far tornare lo schermo a zero.

Impostare Ora del Giorno e Data

1. Premere il pulsante MODE finché appaia la modalità orologio.
2. L'ora del giorno apparirà. I secondi e la barra sotto a TU lampeggeranno.
3. Premere il pulsante START/STOP per impostare i secondi a zero.
4. Premere SPLIT/RESET. I minuti lampeggeranno. Premere il pulsante START/STOP per far avanzare i minuti all'orario desiderato. Nota: mantenere premuto il pulsante START/STOP per far avanzare i minuti rapidamente.
5. Premere ancora SPLIT/RESET. Le ore lampeggeranno. Premere START/STOP per far avanzare le ore all'orario desiderato.
   Nota: mantenere premuto il pulsante START/STOP per far avanzare le ore rapidamente.
   Nota: A accanto ai minuti indica AM. P accanto ai minuti indica PM.
   Nota: per mostrare l'orario in formato 24 ore, premere il pulsante START/STOP finché H appaia di fianco ai minuti.
6. Premere SPLIT/RESET ancora. La data apparirà sul lato destro dello schermo. I numeri lampeggeranno. Premere START/STOP per far avanzare i numeri alla data di oggi.

Nota: mantenere premuto il pulsante START/STOP per far avanzare i numeri rapidamente.

7. Premere SPLIT/RESET ancora. La data apparirà sul lato destro dello schermo. I mesi lampeggeranno. Premere START/STOP per far avanzare i numeri al mese desiderato.
   Nota: mantenere premuto il pulsante START/STOP per far avanzare i numeri rapidamente.
8. Premere SPLIT/RESET ancora. Le barre lampeggeranno sotto i giorni della settimana (SU, MO, TU, WE, TH, FR, SA). Premere START/STOP finché la barra lampeggi sotto il giorno desiderato.
9. Quando l'orario, la data, il mese e il giorno desiderato sono stati impostati, premere MODE per salvare i cambiamenti.
10. Per visualizzare la data, il giorno ed il mese sullo schermo, in modalità orario, mantenere premuto il pulsante START/STOP.

Impostare l'allarme

1. Premere MODE finché appaia l'allarme orario. La barra sotto MO e il numero dell'ora lampeggerà.
2. Premere il pulsante START/SOP all'orario desiderato.
   Nota: mantenere premuto il pulsante START/STOP per far avanzare le ore rapidamente.
3. Premere il pulsante SPLIT/RSET ancora. I numeri dei minuti lampeggeranno.
4. Premere il pulsante START/SOP al minuto desiderato. A accanto ai minuti indica AM. P accanto ai minuti indica PM. Nota: mantenere premuto il pulsante START/STOP per far avanzare i minuti rapidamente.
5. Quando l'orario d'allarme desiderato è impostato, premere MODE per salvare i cambiamenti.
6. Per visualizzare l'orario d'allarme sullo schermo, in modalità orario, mantenere premuto il pulsante START/STOP.

Impostare l'Allarme On o Off

1. Per accendere l'allarme: in modalità orario, mantenere premuto il pulsante SPLIT/RESET. L'orario d'allarme verrà mostrato. Premere START/STOP una volta. Un BEEP suonerà ed il simbolo d'allarme apparirà nell'angolo superiore destro dello schermo.
2. Per spegnere l'allarme: mantenere premuto il pulsante SPLIT/RESET. L'orario d'allarme verrà mostrato. Premere START/STOP una volta. Un BEEP suonerà ed il simbolo d'allarme sparirà dall'angolo superiore destro dello schermo.
3. Per spegnere un allarme in funzione: premere START/STOP o SPLIT/RESET.

Impostare Allarmi Orari On o Off

Per impostare un BEEP dell'allarme ogni ora.

1. Premere MODE finché l'ora del giorno venga mostrata.
2. Mantenere premuto il pulsante SPLIT/RESET.
3. Premere MODE finché tutte le barre mostrino SU MO TU WE TH FR SA .
4. Rilasciare il pulsante SPLIT/RESET.
5. L'allarme suonerà solamente una volta ogni ora.
6. Per spegnere l'allarme sull'ora, mantenere premuto SPLIT7RESET. Tutte le barre appariranno.

Premere MODE una volta – tutte le barre spariranno.

Impostare la funzione Snooze On o Off

1. Quando l'allarme è in funzione premere il pulsante START/STOP. L'allarme smetterà di suonare.
2. Dopo 5 minuti l'allarme comincerà a suonare ancora.
3. Premere START/STOP per resettare la funzione snooze e suonare ancora dopo 5 minuti.
4. Per spegnere completamente la funzione snooze, premere SPLIT/RESET quando l'allarme è in funzione.

Risoluzione problemi

TUTTE LE DIFFICOLTÀ OPERAZIONALI

Se il cronometro non dovesse funzionare adeguatamente per qualunque ragione, sostituire le batterie con delle nuove batterie alkaline di alta qualità (vedere la sezione “Sostituzione batterie”). Batterie scariche possono occasionalmente causare un numero di “apparenti” difficoltà operazionali. Sostituire le batterie con delle nuove risolverà la maggior parte delle difficoltà.

SOSTITUZIONE BATTERIA

Uno schermo irregolare, schermo sfocato, nessuno schermo o sullo schermo appaiono segni che la batteria necessita di essere sostituita. Per sostituire la batteria: rimuovere sei vite dal retro dell'unità. Allentare le viti sul BATTERY/CLIP così che il clip possa scivolare ed avere accesso alla batteria. Rimuovere le batterie esaurite. Installare batterie fresche in posizione adeguata così che il lato + della batteria sia visibile. Riposizionare il BATTERY/CLIP. Riposizionare il retro dell'unità. Riposizionare sei viti e stringere fermamente. Sostituzione batteria Cat. No. 1039.

Conformità a leggi e normative locali

Il cliente è responsabile della richiesta e dell'ottenimento delle approvazioni normative necessarie o di altre autorizzazioni necessarie per eseguire o utilizzare il prodotto nel suo ambiente locale. VWR non sarà ritenuta responsabile delle relative omissioni o del mancato ottenimento dell'approvazione o autorizzazione necessaria, a meno che l'eventuale rifiuto non sia dovuto a un difetto del prodotto.

Assistenza tecnica

Risorse sul web

Visitare il sito web VWR all'indirizzo **www.vwr.com** per:

• Informazioni complete sui contatti dell'Assistenza tecnica

• Accesso al catalogo on-line VWR e ad ogni altra informazione relativa agli accessori e ai prodotti collegati

• Ulteriori informazioni sui prodotti e sulle promozioni

Contatti Per informazioni o assistenza tecnica, contattare i nostri uffici VWR o visitare il sito. **www.vwr.com**

Garanzia

VWR garantisce per questo prodotto l'assenza da difetti nei materiali e di fabbricazione per un periodo di due (2) anni dalla data di consegna. In caso contrario, VWR provvederà, a sua discrezione e a proprie spese, alla riparazione, sostituzione o al rimborso del prezzo di acquisto del prodotto al cliente, purché venga restituito durante il periodo di garanzia. La presente garanzia non copre eventuali danni accidentali o causati da abuso, uso o applicazione impropri o dal normale logorio dell'apparecchio. Qualora i servizi di ispezione e manutenzione necessari non vengano eseguiti secondi i manuali e le eventuali normative locali, tale garanzia risulta non valida, salvo nella misura in cui il difetto del prodotto non sia causato dalla mancata prestazione dei suddetti servizi.

Il cliente dovrà assicurare le parti da restituire contro eventuali danni o perdite. La presente garanzia è limitata ai suddetti rimedi. SI CONCORDA ESPRESSAMENTE CHE LA PRESENTE GARANZIA SOSTITUISCE TUTTE LE GARANZIE DI IDONEITÀ E LA GARANZIA DI COMMERCIABILITÀ.

Característicos - Portuguese

Pais de origem – China

Uso previsto

Este dispositivo é previsto para uso de tipo geral em laboratório para medir dimensões.

Especificações do produto

Visualização: Ecrã LCD de ½" de altura visualiza horas, minutos, segundos, data

Precisão: 0,01%

Resolução: 1/100 segundo para os primeiros 30 minutos,1 segundo depois de 30 minutos

Canais de programação de tempo: um

Capacidade de medição: 23 horas, 59 minutos, 59 segundos – contagem progressiva

Funções: acionamento simples do tempo, pausa, tempo acumulado, partido, hora em formato 12/24 horas, alarme e data

Alarme: Alarme sonoro soa durante um minuto

Acessórios: talabarte

Relógio: sim

Dimensões : 2.5” x 2.25” x 5” (6,3 cm x 5,7 cm x 1,7 cm)

Peso: 1 onça (28,3 gramas)

Funcionamento

Acionamento simples do tempo

1. Pressione a tecla MODE até que apareçam três barras piscantes no ecrã abaixo de SU, FR e SA
2. Pressione a tecla SPLIT/RESET para reiniciar o ecrã ao ponto zero. Normalmente, se visualizará no ecrã 0:00 00.
3. Pressione a tecla START/STOP uma vez para iniciar a contagem progressiva do tempo.
   Nota: As barras abaixo de SU e SA irão piscar durante a contagem progressiva do tempo até 30 minutos. 30 minutos depois, só a barra abaixo de SU irá piscar.
4. Para parar a medição do tempo do evento, pressione a tecla START/STOP uma vez.
   Nota: As barras irão piscar durante a pausa.
5. Pressione a tecla SPLIT/RESET para apagar a leitura.

Medição/Pausa

E possível parar o cronometro em qualquer momento durante o tempo do evento pressionando a tecla START/STOP uma vez. Para retomar a contagem, pressione a tecla START/STOP de novo. Para parar totalmente a medição do tempo do evento, pressione START/STOP, o que reinicia a leitura na posição 0:00 00.

Medição continua do tempo

Quando o evento dura mais de 24 horas, o cronometro se auto reinicia ao ponto zero e começa de novo a contagem progressiva.

Tempo acumulado partido

1. Pressione a tecla MODE até que apareçam três barras no ecrã abaixo de SU, FR e SA.

2. Pressione a tecla SPLIT/RESET para reiniciar o ecrã ao ponto zero. Normalmente, se visualizará 0:00 00.
3. Pressione a tecla START/STOP uma vez para começar a medição do evento.
4. Pressione a tecla SPLIT/RESET uma vez para manter a visualização da leitura e tomar leitura de tempo partido. Nota: Quando os dos pontos (:) piscam, isto indica que o relógio está a andar.
5. Pressione a tecla SPLIT/RESET uma vez mais para retomar a medição do tempo.
   Nota: Se visualiza imediatamente no ecrã os dados computados para mostrar o tempo acumulado que está correndo.
6. E possível registar um numero indefinido de tempos partidos durante a medição do tempo dum evento.
7. Para parar totalmente a medição do tempo do evento, pressione a tecla START/STOP e logo pressione a tecla SPLIT/RESET, o que reinicia o ecrã na posição 0:00 00.

Medição dos eventos

1. Pressione a tecla MODE até que apareçam três barras piscantes no ecrã abaixo de SU, FR e SA.
2. Pressione a tecla SPLIT/RESET para reiniciar o ecrã ao ponto zero. Normalmente, se visualizará 0:00 00.
3. Pressione a tecla START/STOP uma vez para começar a medição do tempo do evento.
4. Pressione a tecla SPLIT/RESET ao fim do primeiro evento.
5. Pressione a tecla STOP/START ao fim do segundo evento.
6. Se visualizará o tempo total do primeiro evento.
7. Pressione SPLIT/RESET uma vez. Se visualizará o tempo total do segundo evento.
8. Pressione a tecla SPLIT/RESET para reiniciar o ecrã ao ponto zero.

Definição de data e hora

1. Pressione a tecla MODE até que seja visualizado o modo do relógio.
2. A hora se visualiza. Os segundos e a barra abaixo de TU começarão a piscar.
3. Pressione a tecla START/STOP para por os segundos ao ponto zero.
4. Pressione a tecla SPLIT/RESET. Os minutos começarão a piscar. Pressione a tecla START/STOP para alcançar o numero de minutos desejado. Nota: Pressione e mantenha a tecla START/STOP para aumentar rapidamente o numero de minutos.
5. Pressione a tecla SPLIT/RESET uma vez mais. As horas começarão a piscar. Pressione a tecla START/STOP para alcançar o numero de horas desejado. Nota: Pressione e mantenha a tecla START/STOP para aumentar o numero de horas rapidamente.
   Nota: A perto dos minutos indica A.M. P perto dos minutos indica P.M.
   Nota: Para visualizar o tempo no formato 24 horas, pressione a tecla START/STOP até que seja visualizado H perto dos minutos.
6. Pressione a tecla SPLIT/RESET de novo. Se visualizará DATE na parte direita do ecrã. O numero começará a piscar. Pressione START/STOP para alcançar a data atual.
   Nota: Pressione e mantenha a tecla START/STOP para navegar entre as datas rapidamente.
7. Pressione a tecla SPLIT/RESET de novo. O numero começará a piscar. Pressione START/STOP para alcançar o mês desejado. Nota: Pressione e mantenha a tecla START/STOP para fazer

desfilar meses rapidamente.

8. Pressione a tecla SPLIT/RESET de novo. As barras abaixo dos dias da semana começarão a piscar (SU, MO,TU, WE, TH, FR, SA). Pressione START/STOP até que a barra pisque abaixo do dia desejado.
9. Quando o tempo, a data, o mês e o dia desejados estão definidos, pressione a tecla MODE para salvar as modificações.
10. Para visualizar a data no ecrã, pressione e mantenha a tecla START/STOP no modo "tempo".

Definição do alarme

1. Pressione a tecla MODE até que seja visualizado o tempo de alarme. A barra abaixo de MO e o numero correspondente á hora, começarão a piscar.
2. Pressione a tecla START/STOP para alcançar a hora desejada.
   Nota: Pressione e mantenha a tecla START/STOP para fazer desfilar as horas rapidamente.
3. Pressione a tecla SPLIT/RESET de novo. O numero correspondente aos minutos começará a piscar.
4. Pressione a tecla START/STOP para alcançar os minutos desejados. A perto dos minutos indica A.M. P perto dos minutos indica PM.
   Nota: Pressione e mantenha a tecla START/STOP para fazer desfilar os minutos rapidamente.
5. Quando o tempo de alarme desejado está definido, pressione a tecla MODE para salvar as modificações.
6. Para visualizar o tempo de alarme no ecrã, pressione e mantenha a tecla SPLIT/RESET, no modo tempo.

Ativar ou desativar o alarme

1. Para ativar o alarme: No modo "tempo", pressione e mantenha a tecla SPLIT/RESET. Se visualizará o tempo de alarme. Pressione a tecla START/STOP uma vez - Se visualizará o tempo de alarme. Pressione a tecla START/STOP uma vez – Soará um pitido e o símbolo de alarme se visualizará na parte direita superior do ecrã.
2. Para desativar o alarme: Pressione e mantenha a tecla SPLIT/RESET uma vez mais. Se visualizará o tempo de alarme. Pressione a tecla START/STOP uma vez – Soará um bip e o símbolo de alarme já não se visualizará no canto superior da parte direita do ecrã.
3. Para apagar o alarme quando está a soar, pressione a tecla START/STOP ou a tecla SPLIT/RESET.

Ativar ou desativar o alarme com sinal horário

Para definir o alarme para que emita um bip cada hora:

1. Pressione a tecla MODE até que seja visualizado o tempo do dia.
2. Pressione e mantenha a tecla SPLIT/RESET.
3. Pressione a tecla MODE até que todas as barras indiquem SU MO TU WE TH FR SA .
4. Solte a tecla SPLIT/RESET.
5. O alarme emitirá um bip só uma vez cada hora.
6. Para desativar o sinal horário, pressione e mantenha a tecla SPLIT/RESET. Todas as barras se visualizarão. Pressione a tecla MODE uma vez – Já não se visualizam as barras no ecrã.

Ativar ou desativar a função Snooze

1. Quando o alarme está a soar, Pressione a tecla START/STOP. O alarme vai parar .
2. 5 minutos depois, o alarme começará a soar de novo.
3. Pressione a tecla START/STOP para reiniciar a função Snooze para que emita sons 5 minutos depois.
4. Para desativar completamente a função Snooze, pressione a tecla SPLIT/RESET quando o alarme está a soar.

Resolução de problemas

Todos os problemas de funcionamento

No caso em que não funciona corretamente este produto por qualquer motivo, por favor, substituía a pilha com uma nova pilha de alta qualidade (referir-se a secção "Substituição da pilha"). Uma situação de pilha fraca pode ás vezes ocasionar algumas dificuldades "aparentes" de funcionamento. Substituir as pilhas fracas com novas pilhas cheias pode resolver a maioria das dificuldades.

Substituição da pilha

Uma visualização inadequada, ausência de visualização ou dificuldades operativas indicam que a pilha tem de ser substituída. Para substituir a pilha: remova seis parafusos na parte traseira do dispositivo. Solte o parafuso no clip da pilha de modo que o clip se deslize e deixe acesso á pilha Retire a pilha esgotada. Coloque a pilha nova na posição adequada de modo que o polo positivo da pilha seja visível. Coloque de novo o clip da pilha e logo coloque a parte traseira do dispositivo. Coloque de novo e ajuste firmemente os seis parafusos.

Conformidade com leis e normas locais

O cliente é responsável pela solicitação e obtenção das autorizações regulamentares necessárias ou outras autorizações necessários para executar ou usar o Produto no seu local de trabalho. A VWR não assume responsabilidades por omissões relacionadas com este facto ou pela não obtenção da devida aprovação ou autorização, a não ser que qualquer recusa se deva a um defeito do produto.

Garantia

A VWR garante que este produto está isento de defeitos de material e de fabrico por um período de dois (2) anos a partir da data de fornecimento. Caso seja detectado um defeito, a VWR irá, a seu crédito e custos, reparar, substituir ou reembolsar o preço de compra deste produto ao cliente, desde que o produto seja devolvido durante o período de garantia. Esta garantia não se aplica se o produto tiver sido danificado devido a acidente, uso indevido, se tiver sido aplicado incorrectamente, ou se os danos resultarem do desgaste normal. Se a manutenção necessária e serviços de inspecção não forem efectuados de acordo com os manuais e com as normas locais, a respectiva garantia torna-se inválida, com a excepção dos casos em que o defeito do produto não resulta do incumprimento das inspecções e regulamentos.

Os artigos a devolver devem ser protegidos pelo cliente contra potenciais danos ou perda. Esta garantia é limitada aos recursos acima mencionados. FOI EXPRESSAMENTE ACORDADO QUE A PRESENTE GARANTIA SUBSTITUIRÁ TODAS AS GARANTIAS DE ADEQUAÇÃO, BEM COMO A GARANTIA DE COMERCIALIZAÇÃO.

Local VWR offices in Europe and Asia Pacific

Australia
VWR International Pty. LTD
Level 1, Unit 1a/60 Enterprise Place
Tingalpa
QLD 4173 Australia
Tel.: 1300 727 696
Email: sales@au.vwr.com

Austria
VWR International GmbH
Graumanngasse 7
1150 Vienna
Tel.: +43 1 97 002 0
Email: info@at.vwr.com

Belgium
VWR International bvba
Researchpark Haasrode 2020
Geldenaaksebaan 464
3001 Leuven
Tel.: 016 385 011
Email: vwrbe@be.vwr.com

China
VWR International China Co., Ltd
Shanghai Branch
Room 256, No. 3058 Pusan Road
Pudong New District
Shanghai 200123
Tel.:+86-21-5898 6888
Fax:+86-21-5855 8801
Email: info_china@vwr.com

Czech Republic
VWR International s. r. o.
Veetee Business Park
Pražská 442
CZ - 281 67 Stříbrná Skalice
Tel.: +420 321 570 321
info@cz.vwr.com

Denmark
VWR - Bie & Berntsen
Transformervej 8
2730 Herlev
Tel.: 43 86 87 88
Email: info@dk.vwr.com

Finland
VWR International Oy
Valimotie 9
00380 Helsinki
Tel.: 09 80 45 51
Email: info@fi.vwr.com

France
VWR International S.A.S.
Le Périgares – Bâtiment B
201, rue Carnot
94126 Fontenay-sous-Bois cedex
Tel.: 0 825 02 30 30 (0,18 EUR TTC/min)
Email: info@fr.vwr.com

Germany
VWR International GmbH
Hilpertstraße 20a
D - 64295 Darmstadt
Freecall: 0800 702 00 07
Email: info@de.vwr.com

Hungary
VWR International Kft.
Simon László u. 4.
4034 Debrecen
Tel.: (52) 521-130
Email: info@hu.vwr.com

India
VWR Lab Products Private Limited
No.139. BDA Industrial Suburb,
6th Main, Tumkur Road, Peenya Post,
Bangalore, India – 560058
Tel.: +91-80-28078400
Email: vwr_india@vwr.com

Ireland / Northern Ireland
VWR International Ltd / VWR International (Northern Ireland) Ltd
Orion Business Campus
Northwest Business Park
Ballycoolin
Dublin 15
Tel.: 01 88 22 222
Email sales@ie.vwr.com

Italy
VWR International PBI S.r.l.
Via San Giusto 85
20153 Milano (MI)
Tel.: 02-3320311/02-487791
Email: info@it.vwr.com

The Netherlands
VWR International B.V.
Postbus 8198
1005 AD Amsterdam
Tel.: 020 4808 400
Email: info@nl.vwr.com

New Zealand
VWR International LP
241 Bush Road
Albany 0632, Auckland
Tel.: 0800 734 100
Email: sales@globalscience.co.nz

Norway
VWR International AS
Haavard Martinsens vei 30
0978 Oslo
Tel.: 02290
Email: info@no.vwr.com

Poland
VWR International Sp. z o.o.
Limbowa 5
80-175 Gdansk
Tel.: 058 32 38 200
Email: labart@pl.vwr.com

Portugal
VWR International –
Material de Laboratório, Lda
Edifício Neopark
Av. Tomás Ribeiro, 43- 3 D
2790-221 Carnaxide
Tel.: 21 3600 770
Email: info@pt.vwr.com

Singapore
VWR Singapore Pte Ltd
18 Gul Drive
Singapore 629468
Tel: +65 6505 0760
Email: sales@sg.vwr.com

Spain
VWR International Eurolab S.L.
C/ Tecnología 5-17
A-7 Llinars Park
08450 - Llinars del Vallès
Barcelona
Tel.: 902 222 897
Email: info@es.vwr.com

Sweden
VWR International AB
Fagerstagatan 18a
163 94 Stockholm
Tel.: 08 621 34 00
Email: info@se.vwr.com

Switzerland
VWR International AG
Lerzenstrasse 16/18
8953 Dietikon
Tel.: 044 745 13 13
Email: info@ch.vwr.com

Turkey
VWR International Laboratuar Teknolojileri Ltd.Şti.
Orta Mah. Cemal Gürsel Caddesi
Ördekcioglu Işmerkezi No.32/1
34896 Pendik - Istanbul
Tel.: +90 216 598 2900
Email: info@tr.vwr.com

UK
VWR International Ltd
Customer Service Centre
Hunter Boulevard
Magna Park
Lutterworth
Leicestershire
LE17 4XN
Tel.: 0800 22 33 44
Email: uksales@uk.vwr.com